

**SANATHANA SARATHI – LISTOPAD 2018. GODINE**  
**GLAS AVATARA - AVATĀRA VANI**  
**UVIJEK PROMIŠLJAJTE O NAČELU ISTINSKOG**  
**SEBSTVA - ĀTMAN**

*Ne postoji pokora koju bi se moglo usporediti s mirom.*

*Ne postoji bogatstvo veće od zadovoljstva.*

*Ne postoji niti jedna druga bolest nego samo želja.*

*Ne postoji veća ispravnost – dharma od suosjećanja.*

(pjesma na telugu)

**SUOSJEĆANJE JE TEMELJ SVIH RELIGIJA**

*Utjelovljenja božanskosti!*

U ovom svijetu svatko vodi borbu od svitanja do sumraka kako bi ostvario mir. Koje su duhovne vježbe koje je potrebno provoditi u tu svrhu? Za stjecanje mira nije potrebno provoditi niti jednu duhovnu vježbu. Mir je prisutan u vama u velikoj mjeri. Kada spoznate istinsko Sebstvo – *ātman*, doživjet ćete iskustvo mira. Mir leži u vašem atmičkom načelu. Mir sâm po sebi nema nekakav oblik. Temelj mira je istinsko Sebstvo – *ātman*. Da bi mir počeo izvirati iz vašega srca, nije potrebno provoditi nikakvu pokoru ili obrede. Nije potrebno provoditi nikakvu duhovnu vježbu da bi se postigao mir. Sve su te vježbe vezane uz fizičku ili svjetovnu razinu.

**Neizmjerne želje uzrok su mnogim bolestima**

Čovjek nabavlja mnoge stvari kako bi stvorio ugodu svojem tijelu i misli da je to sreća. On smatra da je spavanje na skupom madracu u rashlađenoj i klimatiziranoj sobi ono što će mu podariti sreću. Ali nema sreće bez mira. Što je sreća? Prava sreća izvire iz božanskih vibracija koje nastaju u srcu. Svjetovna sreća je prolazna i traje samo nekoliko sati ili dana. Želite li

trajnu sreću, promišljajte o načelu istinskog Sebstva – *ātman*. Ne postoji veća sreća od zadovoljstva. Sreća je raj, patnja je pakao.

Čovjek je vezan brojnim željama. Upravo su te želje uzrok mnogim bolestima. Neke od tih bolesti nisu povezane s tijelom. Nastranosti uma odgovorne su za velik broj bolesti. Mnoge će bolesti biti izliječene kada se riješimo naših želja. Čovjek je prevaren svojim beskrajnim željama koje ga čine žrtvom mnogih bolesti. Sreća, mir i zdravlje ovise o našim mislima. Ne postoji veća ispravnost – *dharma* od suosjećanja. Suosjećanje je temelj svih religija. Dobrota koja izvire iz našega srca stvarno je suosjećanje.

### **Svatko je Božji glasnik**

Isus je objavio da je on Božji glasnik. Ne samo Isus, svatko je Božji glasnik. Tko je glasnik? Onaj tko promiče učenje Gospoda i potiče druge da čine to isto zaista je glasnik. Svatko je rođen da bi širio Gospodovu riječ, a ne da bi se bavio sebičnim porivima. Budući da čovjek ne može spoznati tu istinu zbog svoje sebičnosti, on uništava svoj život. Važna je čovjekova dužnost širiti Božju poruku u svaki dio i kutak svijeta. Zaboravljajući to, čovjek širi međusobno kontradiktorne pristupe koji uzrokuju nemir i neugodu te dovode do nastajanja depresije, pomutnje i sumnje.

### **Četiri čovjekova cilja – *purušārtha***

U skladu s indijskom kulturom, postoje četiri životna cilja – *purušārtha*, a to su ispravnost – *dharma*, bogatstvo – *artha*, želja – *kāma* i oslobođenje – *mokša*. Ne samo u Indiji, ti ciljevi prevladavaju i u drugim zemljama. Četiri životna cilja vezana su uz Stvoritelja univerzuma – *puruša*. Neki kažu da se ti životni ciljevi odnose samo na muškarce i žene. Što se podrazumijeva pod Stvoriteljem – *puruša*? *Puruša* ne znači čovjek. On se odnosi na istinsko Sebstvo – *ātman* i svjesnost. Svjesnost ne pravi razliku između muškarca i žene. Istinski *puruša* je *ātman* koji je isti s svima.

Općenito se smatra da se ispravnost – *dharma* odnosi na milosrđe. Ali to nije ispravno. Ona djela koja pomažu čovjeku da dosegne božanskost potpadaju pod ispravnost – *dharma*. Djela koja potiču blaženstvo u srcu, izražavaju nedvojstvo i zagovaraju jednotu čine ispravnost. Svatko treba provoditi tu ispravnost. U stvari, ljudski je život namijenjen upravo za tu svrhu. Čovjek bi trebao spoznati istinu da je on rođen kako bi izrazio božanskost. Ispravnost se ne odnosi na određena životna razdoblja, razdoblje obiteljskog čovjeka – *grhastha* ili razdoblje kada se odrekao svega svjetovnog – *samnyāsin*. Ta su životna razdoblja vezana uz svijet, a ne uz istinsko Sebstvo. Čovjek zaboravlja svoju urođenu ljudskost i postaje upleten u svjetovne i neduhovne, zemaljske poteškoće u svojem svakodnevnom životu. Kao posljedica toga, njegov život postaje dezorijentiran u odnosu na Vrhovno načelo.

Bogatstvo – *artha* je cilj života koji je vezan uz načelo istinskog Sebstva – *ātman*. Općenito se smatra da se *artha* odnosi na bogatstvo, posjedovanje svjetovnih stvari i vlasništvo. Svjesnost o Bogu predstavlja pravo bogatstvo – *artha*. Ta svjesnost znači bogatstvo znanja, a ne novca ili novčanica. Doživljaj božanskosti je sam po sebi bogatstvo – *artha*. To je ono što bismo trebali steći i promicati.

Suprotno općem vjerovanju, želja – *kāma* se odnosi na težnju da se postigne oslobođenje, a ne predmeti svjetovne prirode koji su netrajni. No mi ne pokušavamo pronaći koje je stvarno značenje tih riječi. Ljudi ne razumiju pravo značenje želje i povezuju je sa svjetovnim ugodama i zemaljskim željama. Oni bi trebali razumjeti pravo značenje tih pojmova, prepoznati pravi cilj života i širiti to znanje.

Oslobođenje – *mokṣa* je stanje koje ne poznaje ulaz ili izlaz, rođenje i smrt. Adi Sankara je rekao: „Postoji beskrajni krug rađanja i umiranja i potrebno je boraviti u majčinoj utrobi uvijek iznova. Taj ocean svjetovnosti teško je prijeći. O, suosjećajni Gospode, zaštititi me svojom bezgraničnom milošću.” On je savjetovao učenog čovjeka: „O, nerazumni čovječe! Štuj Govindu kada ti bog smrti mahne da mu priđeš, tvoje poznavanje gramatike neće ti pomoći ni na koji način.” Koji je put oslobođenja? Uvijek se prisjećajte Boga i meditirajte o Njemu.

Koračajte svetim putem i dosegnite najviše božansko stanje gdje nema ni rađanja ni umiranja. Mi pripisujemo svjetovno značenje riječima i krećemo krivim putem. Bog je savršen. Provodite savršena djela koja su Njemu primjerena.

### **Čovjek bi trebao težiti tomu da bude savršen poput Boga**

U Italiji je jednom živio jako poznati graditelj violina koji se zvao Antun. On je gradio izuzetne violine i trebalo mu je godinu dana za izradu samo jedne. Njegovi su ga prijatelji običavali zadirkovati: „Tebi treba godina dana da bi izradio jednu violinu. Kako ćeš se skrbiti za svoju obitelj? Ti si stvarno nerazuman.” Antun im je odvratio: „Sve ono što činim, činim savršeno. Bog je savršen. Kada bi samo jedna žica na violini bila nesavršena, to bi dovelo do izdaje Gospoda. Zato ja ne postupam na takav način. Ja izrađujem violinu tako da bude savršena u svakom pogledu kako bih pridobio Božju milost.” Bez obzira na to je li zadatak koji izvršavamo malen ili velik, potrebno ga je obaviti savršeno. Isus je rekao: „Gospod na nebu je savršen. Ja sam isto tako savršen kao i On. U protivnom ja ne bih bio sin koji je doličan Gospodu.”

Bog je utjelovljenje suosjećanja, dobrote i ljubavi. Mi bismo trebali izražavati slično savršenstvo u ovom svijetu. Da bismo ostvarili savršenstvo u ovom svijetu, trebali bismo biti dobri prema svima i svakome. Tražitelji na duhovnom putu su u to vrijeme vjerovali da je Bog savršen te da bi i oni trebali doseći tu vrstu savršenstva.

Darwin je postigao savršenstvo na sličan način. On je bio uvaženi znanstvenik, izuzetno inteligentan i mudar. Što je on radio kako bi postao takvim? Čiju je pomoć tražio? Dok je bio student, imao je učitelja koji se zvao Henslow i čije je zapovijedi on uvijek bespogovorno izvršavao. Uvijek uronjen u misli o svojem učitelju, on je slijedio njegove stope. Jednom ga je prilikom njegov učitelj pozvao na sastanak. Darwin i Henslow stajali su jedan pored drugoga i izgledali su slično. Kako je to moguće? To je zato što je on slijedio svojega učitelja savršeno. Kada ugljen dođe u dodir s vatrom, on će se pretvoriti u vatru. Učitelj je vatra, a učenik je ugljen. No u željeznom dobu – *kali yuga*, ljudi niti ne pokušavaju spoznati istinu. Kada se

prisjećamo Boga, trebali bismo, isto tako, slijediti Njegove zapovijedi. Vi možete odslušati velik broj govora, ali to je puko gubljenje vremena ako ono što čujete ne uđe u vaše srce.

Jednom je kipar donio tri kipa na dvor kralja Bhoje. Sva su tri kipa izgledala slično i bili su lijepi. Vladar je pozvao premijera i zamolio ga da odluči koji je od ta tri kipa najbolji. Premijer je donio čeličnu žicu u ugurao ju u uho jednog od kipova. Žica je izišla van na drugo uho. On je primijetio: „Ovo je najgora lutka.” Kada je ugurao žicu u uho druge lutke, ona je izišla van kroz usta. On je rekao: „Ovom je kipu moguće dodijeliti drugu nagradu.” Kada je ugurao žicu u uho trećeg kipa ona je ušla unutra, ali nije izišla van. Premijer je na to objavio: „Ovaj zaslužuje prvu nagradu.” Što to znači? To znači da je osoba koja usvaja ono što čuje najbolja.

Što to podrazumijeva? Ako netko sluša nešto jednim uhom, a na drugo mu uho sve izlazi van, to je čisti gubitak (kao u slučaju prvog kipa). Ako ono što čujemo dijelimo s drugima putem riječi to je srednja razina. Ali kada o svemu što čujemo promišljamo i probavljamo to, to je najbolje. Tri kipa predstavljaju tri kategorije ljudi. Neki povjeravaju drugima ono što čuju. Neki promišljaju o onomu što čuju. Ali tek kad slušanje, promišljanje i primjena idu zajedno, ispunjavaju čovjeka zadovoljstvom i sposobnošću. To je potrebno slijediti ako želite živjeti najboljim životom. To je suština Svamijevih govora.

### **Priroda je manifestacija božanskosti**

Bog je isto tako i kipar i sve u ovom univerzumu je Njegova kreacija. No dvije su stvari u Njegovoj kreaciji istovjetne. U ovom svijetu živi više od pet milijardi ljudi. Ali ne postoji dvoje ljudi koji bi nalikovali jedan na drugoga. Čak i u slučaju kada se radi o blizancima postoje određene razlike. Istina je da čovjek proizvodi istovjetne proizvode. Ali to nije slučaj kada se radi o prirodi. Na stablu je na tisuće listova i oni svi nalikuju jedni na druge. No oni nisu u potpunosti isti.

*Priče o Gospodu zadivljujuće su,  
one pročišćavaju živote ljudi u sva tri svijeta,  
one su poput srpova koji sijeku povijuše svjetovnih vezanosti,  
one su kao dobar prijatelj koji vam pomaže kada je to potrebno,  
one su poput skloništa za mudrace i vidoce koji provode pokoru u šumi.*

(pjesma na telugu)

Mi možemo spoznati moć Boga ako promatramo ono što je On stvorio. Mi vidimo ono što je stvoreno, ali ne i Stvoritelja. Čovjek je zadivljen promatrajući ono što je stvoreno, ali ne pokušava zatražiti radost od Stvoritelja. Može li postojati ono što je stvoreno bez Stvoritelja? Mi bismo trebali pokušati vidjeti Stvoritelja.

### **Postignite bliskost s Bogom**

Nije potrebno da ikamo idete kako bi vidjeli Boga. Nije potrebno da odlazite u šumu ili meditirate ili se suzdržavate od hrane i gladujete. Boga možete vidjeti ako usmjerite svoj um prema nutnini. Ako se vaše misli izražavaju prema van, vi ćete vidjeti samo ono što je vanjsko, predmete svjetovne prirode. Zato usredotočite misli na unutarnje biće. Danas je čovjekovo viđenje u potpunosti usmjereno prema van. A Bog je u nutrini. Vi ste Bog. Sva su bića Božji beskrajni oblici. Svi vaši organi i dijelovi tijela, glava, oči, noge i drugi djeluju zahvaljujući božanskoj moći. Bez Njegove volje vi ne biste mogli niti govoriti. Zvuk isto tako ovisi o Njemu. Unutarnji glas koji izvire iz srca biva pretočen u govor zahvaljujući Njegovoj volji. Božanska moć takvog velikog opsega je u nama i oko nas. No mi toga nismo svjesni.

Evo jednog malog primjera. Možemo li vidjeti zrak koji je prisutan posvuda oko nas? Možemo li ga dotaknuti našim rukama? Ne. Znači li to da zrak ne postoji? Mi ne možemo preživjeti bez zraka. Iako ga mi ne možemo vidjeti niti ga dotaknuti, on je izvor našega života. Mi živimo samo zahvaljujući zraku. Mi ga možemo stvarno i osjetiti. Mi bismo trebali preispitivati i steći inteligenciju i povezati ju s mudrošću kako bismo doživjeli božanskost. Što je mudrost? Vidjeti nedvojstvo posvuda je mudrost. Postoji samo Jedno koje je poprimilo mnoge oblike. Taj Jedan

je junak dok je svijet ništica (igra riječi u engleskom jeziku hero-zero). Ako napišemo ništicu pored jedinice, nastaje 10, 100, 1.000, 10.000 i tako dalje. Sunce, Mjesec i Zemlja su planete koje su sve okruglog oblika. Drugim riječima, priroda je samo ništica dok je Bog jedini junak. Ako promatrate prirodu i zaboravite na Boga, vi postajete ništica.

### *Utjelovljenja božanske ljubavi!*

Sve je u vama. Ne postoji ništa izvan vas. Vani je samo reakcija, odraz i odjek vašeg unutarnjeg bića. Svatko bi trebao spoznati tu istinu i širiti ju poput Božje poruke. Tada će svatko postati istinski Božji glasnik.

Isus je prvo rekao: „Ja sam Božji glasnik.” Nakon toga je rekao: „Ja sam sin Božji.” Kao Božji glasnik on je propovijedao božanskost drugima. Ali osjećao je da nije u neposrednoj blizini Boga, bio je udaljen od Njega. Kada širite Božju poruku, vi postajete bliski Bogu. Vi se tada nazivate sinom Božjim. U tom svojstvu Bog je osoba, a sin je Njegov odraz (slika). Vi tada znate da ste vi onaj koji potječe iz davnina i da je isto istinsko Sebstvo – *ātman* prisutno posvuda i u svakome. Svetac Purandaradasa je pjevao: „O, Gospode! Ja patim zato jer sam Te zaboravio. Ti si meni sve i sve što posjedujem Ti si mi darovao. Ti si moj otac i dragocjeni dragulj u škrinjici ovog tijela. O, Gospode! Ja nisam siroče niti prosjak tako dugo dok Ti postojiš kao moj Vrhovni učitelj. Ti mi osiguravaš obrazovanje i daješ mi savjet. Ti si moj učitelj i spasitelj. Tako dugo dok ja ovisim o Tebi, ja nisam ni siromašan niti napušten. O, Gospode! Ti si sam oblik slatkoće. Ti mi osiguravaš sve. Ja sam lutka u Tvojim rukama.” Kada je Isus rekao: „Ja sam sin Božji”, on je bio svjestan svega toga.

*Tko je podario prekrasne boje paunovom perju?*

*Tko je podario crveni kljun zelenom papagaju?*

*Tko je zasadio drvo na vrhu planine i zalio ga?*

*Tko osigurava hranu kako bi održao punoglavca u pukotini kamena?*

*Bog je osnovni temelj svega stvorenoga.*

(pjesma na kannada jeziku)

Svjetovni ljudi su slijepi i ne vide sva ta čuda. Neznanje uzrokovano egom dovodi do njihove propasti. Svatko i sve je Bog. Bog je sveprisutan. Kada razvijete takvu vrstu svjesnosti, bit ćete u stanju potpunoga blaženstva i uvijek smireni.

Danas nailazimo na pomanjkanje ljubavi i suosjećanja u svijetu. Čovjek je lišen ljubavi, mira i požrtvornosti. Samo preobrazba uma može dovesti do promjene kod pojedinca i posljedično u svijetu. Jedino je um volan. Kada ga djelotvorno nadziremo, mi možemo stići do našega cilja. Želimo li ugoditi Bogu, koji je utjelovljenje savršenstva, mi trebamo postati savršeni.

(Bhagavān je završio svoj govor bhajanom *Madhura Madhura Murali Ghanashyama...*)

**Bhagavānov govor održan u Sai Sruthi, Kodaikanal, 1. svibnja 1997. godine**

## **BHAGAVĀN PIŠE ZA ČASOPIS SANATHANA SARATHI**

Kada je Bhagavān Sri Sathya Sai Baba pokrenuo izdavanje časopisa „Sanathana Sarathi” u veljači 1958. godine, On je počeo pisati članke za svaki broj, počevši od prvoga, i nastavio je pisati bez prekida sve do listopada 1984. Zamišljeno je da se svi ti članci objedine u obliku knjiga koje su nazvane *Vahini serija*. Da bismo upoznali naše čitatelje kako je te članke napisao Bhagavān, objavljujemo ih u rukopisu zajedno s njihovim prijevodom, što je objedinjeno i objavljeno u 16. i posljednjoj knjizi Vahini serije pod nazivom „Līlā Kaivalya Vāhinī – Rijeka božanske kozmičke svjesnosti.”

Članak objavljen u ovom broju, kao i onaj u prethodnom, pisan je u obliku pitanja i odgovora i govori o Vedama. Sadržaj koji je objavljen u ova dva članka zapravo je jedan članak koji je objavljen u izdanju časopisa „Sanathana Sarathi” od travnja 1984. godine.

Nadolazeći brojevi časopisa „Sanathana Sarathi“ objavljuju će redom članke iz „Leela Kaivalya Vahini” (osim onoga koji je objavljen u časopisu „Sanathana Sarathi” od srpnja 1984. godine jer nismo mogli pronaći rukom pisani članak). Kako je Bhagavān Sri Sathya Sai Baba sam Bog iz kojeg su potekle Vede – *vedapuruša*, nema nikoga mjerodavnijeg od Njega tko bi promicao trajne vrijednosti sadržane u Vedama. Tražitelji koji žele doseći duhovne istine sadržane u tim najdrevnijim rukopisima trebali bi čitati i ponovno iščitavati te članke.

## **RIJEKA BOŽANSKE KOZMIČKE IGRE - *LĪLĀ* *KAIVALYA VĀHINĪ***

### **Sai govori tražitelju na duhovnom putu – *sādhaka***

*Sādhaka*: Tko je Vede razvrstao u ove zbirke?

*Sai*: To je bio Vyasa, koji je bio djelomična manifestacija Boga – *nārāyana*, samoga Višnua. On je bio sin mudraca Parashare. On je ovladao svim svetim tekstovima i duhovnim raspravama. Bio je veliki mudrac i vješt koordinator. Kako bi promicao dobrobit čovječanstva, objedinio je Vede u četiri dijela i tako olakšao ljudima ispravan način života. Dakle, podijelio je Vede u četiri dijela i pripremio pet zbirki istovrsnih mantri koje čine prvi sloj vedskih tekstova – *samhita*.



# వీలాకైవల్య వాహిని

## (సాయి సాధకుల సంభాషణ)

సాధకుడు : ఈవిధముగ విభజించినవారెవరు?

సాయి : ఇతడు నారాయణాంశ సంభూతుడగు వ్యాసుడు. పరాశర మహర్షి కుమారుడు. సమస్త విద్యల మూట. ఆ మూటకు మారుపేరు 'వ్యాస' అని. ఇతను మహర్షి, సమస్త వేదశాస్త్ర పారంగతుడు, సమన్వితుడు, సమర్థుడు. లోకకల్యాణార్థమై అతను వేదములను విభజించి ధర్మమును ఆచరించుటకు అనుకూలపరచెను. వేదములను నాలుగుగా విభజించి ఐదు సంహితలుగా ఏర్పరచెను.

సాధకుడు : నాలుగు వేదములకు నాలుగు సంహితలే ఉండవలెను. కాని, ఐదుగా విభజించుటలోని ఆర్థమేమి? ఆ ఐదు సంహితలు యేమిటి?

సాయి : కృష్ణ యజుర్వేద సంహిత, శుక్ల యజుర్వేద సంహిత అని యజుర్వేదమును రెండుగాను, మిగిలిన మూడు వేదములను వక్కొక్కటిగనే విభజించుటచేత ఐదు అయినవి. అంతేకాదు. వక్కొక్క సంహితను తిరిగి మూడు భాగములుగా విభజించెను. ఇవన్నియు వారివారి స్థితిగతులకు తగినరీతిగా అందరినీ తరింపజేయగోరి చేసినవేకానీ, వారివారి యోగ్యతలను పురస్కరించుకొని సంఘశ్రేయస్సుకోసం చేసినవేకానీ వీటిలో ఏమాత్రము భేదములు లేవు.

సాధకుడు : ఆ సంహిత భాగములు ఏవి?

సాయి : బ్రాహ్మణాలు, ఆరణ్యకాలు, ఉపనిషత్తులు - అని మూడు.

సాధకుడు : బ్రాహ్మణాలు అనగా యేమి?

సాయి : ఇవి మంత్రభాగవ్యాపక రూపాలు. ఆయా యాగములను, వాటి స్వరూపాలను చక్కగా వివరిస్తాయి. ఇవి ఐతరేయ బ్రాహ్మణమని, తైత్తిరీయ బ్రాహ్మణమని, శతపథ బ్రాహ్మణమని, గోపథ బ్రాహ్మణమని అనేక విధముల కలవు.

సాధకుడు : ఆరణ్యకాలనగా ఏమి?

సాయి : ఇవి పద్య, గద్యమయమైనవి. వానప్రస్థ ఆశ్రమము స్వీకరించినవారు ఆరణ్యములలో జీవించుచు, అధ్యయనము చేయుటవలన వీటికి ఆరణ్యకాలని పేరు వచ్చినది. అనగా వంటరిగా, ప్రశాంతముగా కాలము గడుపువారు ఈ సంహితను అధ్యయనము చేయుటచేత ఆరణ్యకమైనది. జనసమూహములో కాక, ఒంటరి జీవితము గడుపువారు అధ్యయనము చేయునవి ఆరణ్యకాలు. వీటిలో కర్మకాండయొక్క చరమదశ, బ్రహ్మకాండ ప్రారంభమవుతుంది.

*Sādhaka:* Četiri Vede su četiri zbirke – *samhita* kao što si to Ti sada objasnio. Čemu služi peta zbirka? Kako je nastala ta dodatna zbirka?

*Sai:* Yajur Veda ili obredne prozne izreke – *yajus samhita* podijeljene su na dva dijela, Kršna-Yajur Veda-Samhita i Skukla-Yajur Veda-Samhita. Tako da je ukupno nastalo pet dijelova. No, postupak nije tu stao. Svaka od tih zbirki – *samhita* razvila se u tri odvojene, komplementarne sastavnice. Ovi sveti tekstovi nastali su da bi prosvijetlili ljude u raznim stanjima svijesti i na različitim razinama svjesnosti. Svrha je bila da se, zahvaljujući vodstvu, svakomu omogući ostvariti blagodat i prijeći more patnje. Zato niti u jednom od tih tekstova nema ni traga sukoba.

*Sādhaka:* Kako se te tri razrade, ta tri pomoćna teksta nazivaju?

*Sai:* Tekstovi u kojima se objašnjavaju obredi – *brāhmane*, „šumske knjige” – tekstovi koji objašnjavaju simboliku obreda i njihov dublji smisao – *aranyake* i filozofski tekstovi koji analiziraju vedsku istinu - *upanišad*.

*Sādhaka:* Što su *brāhmane*?

*Sai:* To su tekstovi koji objašnjavaju ono što se odnosi na mantre ili obredne formule. One jasno objašnjavaju žrtvene obrede i svečanosti koje je potrebno provoditi dok se ti obredi obavljaju. Postoji velik broj tekstova kao što su Aitareya Brahmana, Taittiriya Brahmana, Satapatha Brahmana i Gopatha Brahmana.

*Sādhaka:* A što su *aranyake*?

*Sai:* To su stihovi i prozni tekstovi. Oni su uglavnom namijenjeni kao vodstvo onima koji, nakon proučavanja duhovnosti – *brahmacarya* i obiteljskoga života – *grhastha*, prelaze na pustinjački život koji provode u šumi – *vānaprastha*. *Aranya* znači šuma. To znači da su to tekstovi koje bi trebalo proučavati i meditirati o njima u tišini, u samotnim pustinjačkim boravištima. Oni govore o dužnostima i odgovornostima u završnom razdoblju aktivnoga života. To je obredni dio Veda usredotočen na završni stupanj djelatnoga života – *karmakānda*, razdoblja koje prethodi potpuno duhovnom stanju, stupnju potpune duhovnosti – *brahmakānda*, dio Veda koji govori o spoznaji Brahmana.

# ŽIVOT S BOGOM PREDSTAVLJA PRAVO OBRAZOVANJE

Rani Java

(Drugi i završni dio članka, nastavak iz prethodnog broja)

## **Želiš li oslobođenje – mokša?**

Nakon toga Svami se uputio u svoju sobu i pozvao mojega oca i mene na razgovor. Upitao je oca: „Java, želiš li oslobođenje – mokša?” Moj je otac rekao: „Svami, ja nisam sto posto spreman zato jer nisam siguran.” Tako da je Svami rekao: „U redu.” Dakle, iskreno govoreći, te riječi nisu bile moje. Imala sam samo 17 godina i Svami me je upitao: „Pakoda, želiš li ti oslobođenje?” U toj životnoj dobi ja nisam znala što je to oslobođenje. No nakon što sam odslušala Ljetni tečaj, imala sam nekog pojma o tome. Zato sam kazala: „Svami, što god Ti kažeš je u redu, ja sam spremna za to.” Svami je rekao: „Ti ćeš imati mnogo poteškoća u životu. Ja moram raščistiti tvoj prethodni život.” Kazala sam: „Svami, Ti si ovdje, tako da ćemo nas oboje dijeliti to zajedno i mi ćemo proći kroz život.” On je uzeo moju ruku u svoju ruku i rekao: „Nemoj brinuti, Ja sam ovdje uz tebe. Ja ću uvijek biti uz tebe i ja ću ti pomoći da proživiš svoj život. Ti ćeš morati proći kroz mnoge teškoće, ali ja ću uvijek biti uz tebe.” I još je rekao: „Java, njoj je samo 17 godina i ona je prihvatila oslobođenje, a ti ga nisi želio.” Ja sam se osjećala jako sretnom jer sam prihvatila oslobođenje od Svamija. On je raščištavao sve moje prethodne živote, sve što sam učinila, dobro ili loše.

## **Studiranje**

Kao što sam već spomenula, Svami me je vodio još od djetinjstva. Kada sam krenula na koledž kako bih se obučila za područje trgovine, On je rekao da je jako sretan. Zatim je rekao: „Sada možeš studirati dalje.” Ja sam kazala: „U redu, Svami, ali što ću ja raditi s tolikim

obrazovanjem?” On je rekao: „Ne, ti samo nastavi i dalje učiti, nema problema.” Provela sam godine i godine studirajući. Svami je tražio da se posvetim menadžmentu. I tako sam nakon magisterija iz područja trgovine krenula studirati menadžment. Nakon toga sam se pridružila Institutu za menadžment Arthur D. Little u Bostonu koji je spojen s Harvardom. No nakon samo tri mjeseca postalo mi je teško živjeti bez Svamija. Vratila sam se natrag u Indiju.

Tada je Svami rekao: „Ti ćeš otići natrag u Mumbai i studirat ćeš računalstvo na Sveučilištu Mumbai.” Ja sam rekla: „Svami, računala! Ja sam kćer industrijalca koji proizvodi sladoled, zato sam išla studirati industriju. Što ću raditi s računalima?” On je rekao: „Ne, ne. Ti moraš naučiti raditi na računalima.” I zato sam otišla i počela učiti raditi na računalima. Bila sam jedna od prvih žena u Indiji koja je krenula učiti raditi na računalima davne 1984. godine. Imala sam veliku sreću zato jer sam bila prva žena i zato mi je pruženo puno poštovanja i pažnje. Ja sam to učinila zato jer me je Svami tražio da to učinim. U to vrijeme nisam ni znala od kakve će mi pomoći biti računalo jer ja danas ne mogu ni zamisliti život bez raznovrsnih uređaja u ruci. Ja sam otvorena prema svijetu samo zahvaljujući tim uređajima. I tako sam završila računalstvo i pridružila se mojem ocu u njegovom uredu. Opremila sam računalima oba njegova ureda i bila sam jako sretna što mogu voditi posao.

### **Na putu služenja: 1981. – 1991.**

Nakon toga uključila sam se u služenje. Bila sam dobra u tome. Služila sam u Mumbaiju dugo vremena, odlazila sam u bolnice, posjećivala starije ljude, poučavala slijepo osobe i odlazila u sirotinjska naselja gdje sam one koji tamo žive poučavala o zdravlju i higijeni. Jako sam to voljela, tako da sam završila tečaj prve pomoći, njege u kući i civilnu zaštitu. Obilazila sam sela i sudjelovala u Grama Sevi. Iskustvo stečeno za vrijeme studija pomoglo mi je u savjetovanju studenata koji su polazili IX. i X. standardni razred, kao i diplomanata.

Onda je 1991. godine Svami rekao: „Pakoda, ti si već jako puno služila za Mene. Sada bih želio da se posvetiš služenju svojim roditeljima, vodi brigu o svojim roditeljima.” Ja sam kazala: „U redu.” To je bilo po prvi puta da sam provela vrijeme s mojim roditeljima zato jer nikada nisam

bila s njima. Ja sam bila više sa Svamijem nego s mojim roditeljima. Godine 1991. liječnici u Mumbaiju su kazali da će moj otac uskoro napustiti ovaj svijet. Zato sam odmah otišla u Bengaluru i kazala mojem bratu da vodim oca u Puttaparthi. Dovala sam oca Svamiju i kazala: „Liječnici tvrde da mu ne preostaje ni mjesec dana života.” Svami je rekao: „U redu je. Nemoj brinuti.” I pogledajte samo kako je Bhagavān milostiv! Moj je otac živio još trinaest godina nakon toga! Ne jednu godinu ili jedan mjesec, već trinaest godina i na kraju je umro u studenom 2003. godine. Uz Svamijeve blagoslove ja sam se mogla dobro brinuti za mojega oca. Moj je otac bio jako sretan kada je vidio koliko sam napredovala. On je običavao reći: „Rani, meni je trebalo puno godina da dođem do suštine. Ponosan sam na tebe jer si ti to postigla tako brzo.” Ja sam na to kazala: „To je sve Svamijeva magična moć – *mahimā*.”

Odjednom, 1994. godine Svami je rekao: „Zatvori pogon za proizvodnju sladoleda u Mumbaiju i dođi u Bengaluru.” Tako da smo zatvorili podružnicu u Mumbaiju i došli u Bengaluru. Ja sam upitala Svamija: „Što da radim?” Svami je rekao: „Nećeš više raditi u tvornici sladoleda. Počni zapisivati snimljene medicinske anamneze.” Bio je Dan žena. Ja nikada u životu neću zaboraviti taj dan, 19. studeni 1998. godine. Svami mi je prišao i rekao: „Počni s prijepisom snimljenih medicinskih anamneza.” Ja sam kazala: „Svami, prijepis snimljenih medicinskih anamneza! To nije za mene. Ja ne znam čak ni kako dati injekciju. Kako onda Ti očekuješ od mene da prepisujem snimljene medicinske anamneze?” On je rekao: „Ti ne moraš davati injekcije, ti samo trebaš prepisivati snimljene medicinske anamneze.” Ja sam kazala: „Svami, ali meni se to ne sviđa.” On je rekao: „To je ono što ti trebaš raditi.” Ja sam kazala: „Ja nemam novaca.” On je rekao: „Ne brini, Ja sam ovdje. Ja ću se pobrinuti za to. Ti imaš previše sumnji o svim tim ljudima u Kulwant dvorani.” Zatim je povikao: „Pozdravi se i idi u Bengaluru.” Ja sam odvratila: „U redu”, i nakon Dana žena otišla sam u Bengaluru. Vidite kakve su Svamijeve magične moći–*mahimā*. Naš je računovođa rekao mojem ocu da Državna korporacija u Karnataki odobrava kredite ženama. Podnijela sam zahtjev za odobrenje kredita. Navečer 22. studenog došla sam u Parthi s papirima za kredit u ruci. Svami je rekao: „Vidiš, rekao sam ti da ćeš dobiti kredit.” I tako sam dobila kredit i pokrenula tvrtku.

Tvrtka je napredovala velikom brzinom tijekom tri godine. Ja sam imala svoje ciljeve. Željela sam učiniti puno za društvo. Zato sam željela zaraditi puno novca. Odmah nakon što je moj otac preminuo, saznala sam da je moja majka izgubila vid. Zato sam zatvorila tvrtku i upala u velike financijske gubitke. Ali drago mi je da me je moj otac vidio sretnu, on me je vidio kada sam bila dobro i kada mi je dobro išlo. Teško je čovjeku prihvatiti šok kada netko izgubi cijelo bogatstvo. Ja nisam izgubila mali iznos, ja sam izgubila 30 milijuna rupija. Za jednu djevojku koja je sama, bez tuđe pomoći, to je bilo previše, ali ja se nisam osjećala loše zato jer je Svami bio ovdje i ja sam osjećala da taj novac nije ništa. Svami je ovdje, on će se pobrinuti za mene.

### **Putovanja sa Svamijem**

Godine 2000. Svami je isplanirao moje putovanje u inozemstvo. To je bilo putovanje u trajanju od devedeset dana u Švicarsku, Ujedinjeno Kraljevstvo, Europu, Sjedinjene Američke Države i Kanadu. To je bilo moje prvo putovanje na koje sam išla sama. On me je pozvao ovdje u dvoranu Poornachandra. Odozgo, s kata, On mi je poslao tri paketića vibhutija i rekao: „Nemoj brinuti, Ja sam tu s tobom, idi.” Kada sam stigla u Pariz, moja prtljaga nije stigla. To znači da neću imati prtljage tijekom devedeset dana. Što da radim? Nemam nikakve odjeće, ništa. Samo laptop, kaput i jednu torbu u ruci. Zato sam bila zabrinuta. U stvari, to je bio Svamijev plan. U zrakoplovu mi je ostala jedna ogromna torba i ja ne bih mogla hodati s tom teškom torbom do postaje u Parizu. Trebala sam promijeniti dva vlaka da dođem na glavnu postaju. Zato je Svami zadržao torbu u odjelu za dostavu prtljage. Otišla sam u ured za prijavu izgubljene prtljage i prijavila da je moja torba izgubljena. Oni su me upitali za adresu. Ja sam im dala adresu mojeg domaćina, gospodina Premjia. On je bio prvi Indijac u Švicarskoj. Oni su ga dobro poznavali i dostavili torbu sljedećeg dana.

Kada sam stigla na glavnu postaju, vlak mi je pobjegao pred nosom. Nisam znala što činiti. U šoku, počela sam izgovarati: „Sai Ram, Sai Ram, Sai Ram”. Odjednom mi je prišao tamnoputi mladić kovrčave kose, u zlatno žutom kaputu sa šeširom zlatne boje. On je rekao: „Vi izgledate izgubljeno.” Ja sam kazala: „Da, ja sam izgubljena. Vlak mi je otišao ispred nosa, a trebam ići u

Švicarsku.” On je rekao: „Nemojte brinuti.” Otišao je i vratio se s kolicima na koja je stavio svoju torbu, kaput i laptop. Upitao me je: „Imate li broj vašeg domaćina?” Ja sam odvratila: „Da, imam.” Nazvao je mog domaćina i kazao mu da sam propustila vlak. Domaćin mu je rekao: „Morat će provesti noć u Parizu. Ja tu ne mogu učiniti ništa.” Ja sam kazala: „Ja ne mogu ostati sama u Parizu. To nije moguće.” I bila sam jako zabrinuta. Onda mi je on rekao: „Pođimo promijeniti američke dolare koje imate.” On ih je promijenio u francuske franke i dao mi ih. Zatim je primijetio da ima vlak koji ide u Ženevu. On je rekao: „To je samo dva sata vožnje od mjesta gdje živi vaš domaćin.” Zatim je ponovno nazvao mog domaćina i rekao: „Ja ću ju otpratiti na ovaj vlak, molim vas da ju dočekate.” U međuvremenu mu je njegova supruga uputila prijekorne riječi i kazala: „Ona je Svamijeva gošća i dolazi sama iz Indije. Kako si mogao s njom razgovarati na taj način? Mi ćemo otići u Ženevu da ju dočekamo.” Tako da su oni kazali: „Ti dođi u Ženevu, mi ćemo te dočekati.” Kada me je on otpratio do vlaka, rekao je kondukteru: „Ona nema kartu za ovaj vlak. Nije stigla na prvi vlak i ako ja sada odem kako bih joj kupio kartu za ovaj vlak, ona će propustiti i njega.” Tako da je on rekao: „U redu.” Zatim mi je pronašao mjesto za sjedenje u vlaku. Ja sam mu kazala: „Gospodine, molim vas, uzmite ove francuske franke, potrošili ste toliko novca kako biste pribavili kolica za mene i sve ostalo.” On je rekao: „Ne, ne. Samo ih zadržite.” Ja sam na to kazala: „Ne, moj duhovni učitelj mi je rekao da je ovo moje posljednje rođenje i ja više ne mogu imati nikakve dugove prema ikome. Zato, molim vas, uzmite ovaj novac.” No on se nasmijao i otišao. Bio je to Svami, ali ja tada to još nisam shvatila. Zato se vratio i rekao mi: „Nisi ništa pojela još otkako si napustila Delhi. Ja sam te smjestio da sjediš pored restorana. Otići ćeš u restoran, uzeti salatu na kojoj piše „čisto vegetarijanski” i uzet ćeš pecivo i kolu. Sve ostalo ima u sebi sastojke koji nisu vegetarijanski.” Ja sam rekla: „U redu.” On se je nasmijao i otišao. A kada sam stigla i pronašla svoje domaćine, oni su mi kazali: „Rani, tko bi u Parizu imao toliko vremena za tebe? To nije bio nitko drugi već Svami.” Tako da sam odmah nazvala svojega oca i obavijestila ga: „Tata, molim te, reci Svamiju da mi je žao. Ovo svjetlo u kupeu uvijek je nekako prigušeno i ja sam prekasno shvatila da je to On.” Kada je otac otišao u Brindavan i podnio izvješće, Svami se počeo

smijati. On je rekao: „Java, što da se radi? Ona zna samo jednu riječ: „Sai Ram, Sai Ram”. Ona je samo neprestano izgovarala: „Sai Ram, Sai Ram”. Tako da nije bilo druge već da joj priskočim u pomoć.”

Postoji još jedno iskustvo kada sam željela otići na planinu Kailāsa. Kazala sam: „Svami, moja je želja otići na planinu Kailāsa. Znaš da sam gorljivi poklonik Gospoda Śive.” Svami je rekao: „Zašto želiš ići tamo?” Ja sam na to odvrtila: „Svami, želim ići.” No On je to odbio. Godine 1955. kada je On letio zrakoplovom iz Mumbaija u Bengaluru, moji su ga roditelji ponovno pitali. Svami je neko vrijeme promislio i rekao: „U redu, neka ide, ali recite joj da ne obavlja obred kružnog hodanja – *parikrama* oko planine Kailāsa.” Ja sam rekla: „To je prihvatljivo, ja neću ići na hodanje oko planine.” Istog mi je trenutka On dao dozvolu. Vlada Kine odbila je moj zahtjev za vizu zbog toga što sam imala poteškoća s prekomjernom težinom, i to je trajalo dvije godine. Zato sam rekla: „Sada, kada mi je Svami dao dozvolu, ja moram smršaviti. Primijenila sam upute iz ayurvede o zdravom načinu življenja i skinula petnaest kilograma. Kineska Vlada je kazala: „Hajde da vidimo kako ta djevojka koja pravi sladoled može napraviti sladoled od snijega!”

Tako da su mi dali vizu i ja sam otišla.

Na povratku s planine Kailāsa došlo je do klizanja zemljišta. Na žalost, moje se noge ne mogu kretati po neravnom tlu. Meni je potrebna platforma čak i da bih mogla hodati. Zato sam zamolila moje prijatelje da samo nastave dalje s putovanjem, a mene ostave. Kazala sam: „U svakom slučaju, ja sam se oprostila od mojih roditelja. Ako se vratim natrag, to će biti u redu, a ako se ne vratim natrag, to će biti zbogom.” Oni su znali da postoji mogućnost da se ja ne vratim natrag. Prijatelji su kazali: „Ne, ne, mi te moramo povesti, ne dolazi u obzir da te ostavimo ovdje.” Zato sam prihvatila pomoć šerpe koji mi je pomogao. S druge me je strane pridržavao jedan od prijatelja. On je bio obiteljski čovjek, a ja sam gledala kako se kamenje odronjava i kotrlja niz planinu. Pomislila sam: „Svami, ako ja odem, povući ću i tog čovjeka za sobom. On ima ženu, djecu, obitelj. Morat ću se nositi s tim grijehom?” Istog je trenutka došao drugi šerpa kovrčave kose, čvrsto me primio za ruku i rekao: „Koračaj tako da svoju nogu staviš

na mjesto gdje je ostala stopa od moje noge i hodaj sa mnom. Usredotoči se, nemoj gledati desno, nemoj gledati lijevo. Samo se usredotoči na koračanje.”

Ja sam se usredotočila na svaki korak koji je napravio šerpa, a to nije bio nitko drugi već Svami. Ja bih stavljala moje stopalo u otisak Njegove stope i tako sam prešla dio puta gdje je bilo klizište. On me je smjestio u autobus. Došla je jedna žena i donijela topli čaj od đumbira. Ja sam popila čaj, ali cijela sam se tresla jer je to bilo više no što sam mogla podnijeti. Nakon što sam popila čaj, željele sam platiti gospođi koja ga je donijela. Ona je kazala: „Ne, čaj je već plaćen.” Ja sam upitala: „Gdje je šerpa?” Ona je odvratila: „Otišao je.” Tražila sam Svamija, ali ga nisam mogla pronaći. Kada sam stigla u Nepal, nazvala sam oca i kazala: „Žao mi je što sam opet morala opterećivati Svamija. Svami je došao i pomogao mi, ali je opet „svjetlo u kupeu“ bilo prigušeno.” Na to je moj otac rekao: „Prenijet ću tvoju poruku Svamiju.” U Brindavanu, prije no što je moj otac mogao išta reći, Svami je rekao: „Java, ti si došao da mi ispričaš što se dogodilo na planini Kailāsa. To je razlog zašto sam ju zaustavljao od puta. Usprkos svemu, Ja sam joj pomogao da sigurno pređe planinu Kailāsa i doveo ju natrag k tebi.” To je bilo drugi put da mi je Svami priskočio u pomoć. I nakon toga, još mnogo puta.

Meni je Svami značio jako puno u životu. Sada ljudi govore: „Zašto dolaziti na mjesto posljednjeg počivališta?” Meni je to jako važno. Govorim svim poklonicima posvuda: „Dođite na mjesto posljednjeg počivališta. Mjesto posljednjeg počivališta – *samādhi* ima veliku moć. Ja vam to mogu reći, to je magnet.” Stavite vašu glavu na mjesto posljednjeg počivališta i molite. Vaše će molitve biti ispunjene. Molite s potpunom predanošću i vjerom, bezuvjetnom vjerom. Svami je ovdje i čeka da prospe svoju ljubav i blagoslove.

Danas ja širim Svamijevu poruku, Njegova učenja i govorim o mojim osobnim iskustvima poklonicima i tražim od njih da dožive Njegovu božansku ljubav, da osjete Njegovu sveprisutnost i da budu smireni. Svami je ovdje isto tako kao što je i u Shirdiju. Vi možete osjetiti Saiju isto tako i ovdje. Magnetizam posljednjeg počivališta privlači istinsko Sebstvo – *ātman* prema najvišem Sebstvu – *paramātman* i jako je moćan. To što sam bila sa Svamijem učinilo me osobom koja voli svakoga i vidi Svamija u svima. Čak i ako me netko povrijedi, ja

mogu osjetiti da sam povrijeđena na trenutak, ali nakon toga prihvatim to kao Svamijevu volju i zaboravim na povredu. Naučila sam kako živjeti u miru. Više ne brinem jer vjerujem da Svami pazi na mene i da će ovo stanje proći. Svakog trenutka mogega života ja se prisjećam Svamija i zahvaljujem Mu. Da nije bilo Njegovih blagoslova, gdje bih ja danas bila? U potpunosti sam se predala Svamiju i slijedim Njegove riječi: Pomogni uvijek, ne povrijedi nikada.

**autorica je po profesiji konzultantica za područje menadžmenta i dugogodišnja Bhagavānova poklonica**

## **BHAGAVĀNOVA PORUKA PRIGODOM PROSLAVE DASARE**

### **ODBACITE SEBIČNOST I TEŽITE SAMOSPOZNAJI**

„Vi mislite da su Svamijevi govori jako jednostavni. No cijela suština Veda sadržana je u njima. Suštinu svih svetih spisa moguće je pronaći u Svamijevim riječima. Zašto bi se ponosili vašim obrazovanjem? Bez obzira na to kakve visoke znanstvene stupnjeve stekli, ljudsko se biće uvijek treba ponašati s poniznošću i pokorom. Obrazovanje s poniznošću je krilatice”, rekao je Bhagavān u svojem govoru održanom prigodom obilježavanja Dasare, 27. rujna 2006. godine.

### **NEPRESTANO PROMIŠLJAJTE O ISTINSKOM SEBSTVU – ĀTMAN**

*Utjelovljenja ljubavi!*

Bog je samo jedan, sada i zauvijek. Ne spoznajući tu istinu, vi tratite svoje dragocjeno vrijeme misleći kako je sve što opažate u ovom pojavnom svijetu istina. Ne! Ništa od toga nije stvarno. Istina je vječna, nadilazi tri područja vremena – prošlo, sadašnje i buduće. To je božanskost.

Kako je samo nerazumno misliti da je ono što vidimo u svijetu, a što je podložno promjeni s vremenom, stvarno!

### **Bog je jedino nepromjenjivo načelo**

Vi ste danas studenti. Sutra ćete postati dužnosnici u nekoj organizaciji i nakon nekoliko godina vi ćete biti umirovljeni dužnosnik. Što je onda istina? Je li to život studenta ili dužnosnika ili umirovljenog dužnosnika?

Postoje mladić i djevojka i oni se žele vjenčati. Prije njihovog vjenčanja tko je muž, a tko je žena? Nakon što se vjenčaju, o njima se govori kao o mužu i ženi. No kako dugo traje taj odnos? On je samo privremen. Na taj način, sve ono što vidite u ovom pojavnom svijetu i svi odnosi među pojedincima samo su privremeni. Oni nikada nisu stvarni i trajni. Ali božanskost nije takva. Božanskost je ono što ona jest – jučer, danas i sutra. Ona je božanskost uvijek! Ne polažući svoju vjeru u takvog istinskog i vječnog Boga, vi ste dovedeni u zabludu i mislite da je ono što vidite u ovom pojavnom svijetu istina. Zato bi, na prvom mjestu i prije svega, trebali pokušati prepoznati tu vječnu istinu. Tek kada prepoznate istinu, vi ćete prepoznati sve ostalo. Cijeli je univerzum podložan promjeni. On je privremen i nestvaran. Ono što je danas planina već sutra može biti svedeno na veličinu brežuljka. Ono što je danas potočić već se sutra može pretvoriti u moćnu rijeku. Zemlja Bhārata jednom je lijepo bila opisana kao „visoke planine, velike rijeke, ogromno drveće s puno grana, sve to čini ovu zemlju lijepom.”

Ljudi danas polažu svoju vjeru u taj prolazni i nestvarni svijet i zaboravljaju Boga koji je utjelovljenje istine. To je temeljni uzrok svih tuga i poteškoća s kojima se čovječanstvo danas suočava. Vi kažete da nailazite na poteškoće. Odakle one dolaze? Poteškoće su posljedice naših prošlih djela i misli. Sve u ovom svijetu podložno je promjeni. Ono izgleda da je nepromjenjivo, ali to nije istina. Bog je jedino načelo koje se ne mijenja. Mi bismo zato trebali postaviti takvog nepromjenjivog i vječnog Boga na oltar našega svetog srca i ponuditi Mu našu ljubav. Na taj način možemo doživjeti blaženstvo. To je prvenstvena dužnost ljudskog bića. Što

je uopće ljudski život? Je li to puko uzimanje hrane, pijenje, spavanje i na kraju umiranje? Ako je tako, može li se ljudski život nazvati svetim?

Čovjek je, u trenutku svojega rođenja, jako čist i svet. Kako odrasta, on postupno gubi svoju čistoću. Ljudsko bi biće uvijek trebalo očuvati svoju čistoću. Uzmite, na primjer, Moj slučaj. Ja sam rođen. Ja sam uvijek poput djeteta. Kako godine prolaze i postajem stariji, može doći do određenih promjena na fizičkom tijelu. No sve su te promjene samo na fizičkoj razini. Samo zbog naše zablude i privida mi smo izloženi utjecaju šest unutarnjih neprijatelja – *ariśadvarga*, a to su želja, ljutnja, pohlepa, vezanost, ponos i zavist. Kao posljedica toga, mi nismo u stanju spoznati istinsko Sebstvo – *ātman*. Kaže se: „Među svim živim bićima, roditi se kao čovjek je najrjeđe – *jantunam nara janmaja durlabham*.” Nakon što smo postigli tako rijetko rođenje kao ljudsko biće, mi bismo trebali težiti spoznaji samoga sebe. Ne bismo trebali rasipati našu energiju na stjecanje svjetovnih postignuća. Onaj tko je ostvarena duša, taj je oslobođena osoba u pravom smislu riječi. Takva osoba stalno promišlja o istinskom Sebstvu – *ātman*. S druge strane, onaj tko je stalno zaokupljen materijalnim ugodama, ta je svoj pogled usredotočio na pet temeljnih elemenata od kojih je sastavljen kozmos – *pañcābhūta*, a to su zemlja, voda, vatra, zrak i eter, pet životnih omotača, pet vitalnih omotnica – *pañcākośa* i pet osjetila – *pañcādriyā*. Onaj tko spozna istinu da je fizičko tijelo netrajno i da je um poput poludjelog majmuna, razvit će uvid u svoje unutarnje Sebstvo. Fizičko je tijelo poput vodenog mjehurića na površini vode. Ljudi su upoznati s time, ali ipak žive svoj život polažući svoju vjeru u takvo fizičko tijelo. Tako dugo dok smo vezani uz fizičko tijelo, osuđeni smo na patnju, poteškoće, grijeh i posljedice prošlih djela.

### **Stalno promišljanje o Bogu predstavlja pravu duhovnu vježbu – *sādhana***

Koja bi duhovnu vježbu - *sādhana* čovjek trebao provoditi? Duhovna vježba ne znači puko fizičku vježbu. To je preispitivanje istine na razini uma i intelekta. Što je istina? Je li to tijelo, ili um, ili intelekt? Ne, ništa od toga. Um je poput poludjelog majmuna. On je po svojoj prirodi hirovit. Ako slijedite takav hirovit um, vi ne možete stići na vaše pravo odredište. Njega je

potrebno odbaciti jednoga dana, prije ili kasnije. Međutim, hrana i vježba potrebni su u određenoj mjeri da bi se zaštitilo tijelo. Čak i hrana koju uzimamo treba biti čista i uravnotežena – *sattva*. Ako svoje aktivnosti provodite na takav način i vodite sveti život, koja je još duhovna vježba potrebna? Bez obzira na to koje aktivnosti provodite, vi morate stalno promišljati o mantri On sam ja - *so'ham* koja vas podsjeća na vašu prirodenu božanskost sa svakim udahom i izdahom. Isto je načelo bilo objašnjeno u velikom učenju – *mahāvākya* koje je objavljeno u Vedama „Ja sam Brahman – *aham brahmāsmi*. ” Od trenutka kada ustanete iz kreveta pa sve dok ne odete na počinak, trebate se stalno podsjećati da ste vi stvarno Brahman, a ne samo ljudsko biće koje je sačinjeno od pet elemenata. Vi morate razviti vjeru da je Bog vaša majka, otac i sve i da je samo On taj koji vas održava i vaše utočište. Osim toga, tko je taj koji vam je dao majku? Nije li to bio Bog? Sve što se zbiva u ovom svijetu samo je zahvaljujući Božjoj milosti. Ako zaboravite Boga i usredotočite se na druge misli, vi ćete izgubiti sve u životu. Ako stalno promišljate o Bogu, sve će vas svjetovne misli napustiti. Zato negujte božanske misli s ljubavlju. Izgovarajte Rāmino ime sa srcem ispunjenim ljubavlju - *Prema mudita manase kaho Rama Rama Ram...* Ljubav je Bog. Bog je ljubav.

Kada nema te ljubavi, nema ni majke, ni oca, ni brata, ni žene. Sve je prožeto ljubavlju. Samo radi toga što nam to više odgovara, zbog naše udobnosti i zbog naših sebičnih razloga mi razvijamo odnose na svjetovnoj razini. Zato odbacite sebičnost i težite za ostvarenjem samih sebe. Morate se stalno pitati: „Tko sam ja?” Tijelo, um, intelekt, duša – *citta* ili ego – *ahankāra*? Vi niste ništa od toga. Vi ste vi. „Ja sam ja.” Prepoznajte tu istinu. Vi se svi obrazujete i stječete akademske naslove: bakalaureat, magisterij i slično. Koliko je samo ljudi s tim znanstvenim stupnjevima! Koje služenje oni pružaju društvu? Oni su svi zaokupljeni svojom vlastitom karijerom i zarađivanjem. Oni uopće ne pomažu drugima. Sve ovo svjetovno obrazovanje služi da bismo osigurali svoje vlastito preživljavanje. To nije svrha našeg obrazovanja. Mi trebamo provoditi nesebično služenje. Plod cjelokupnog djelovanja mora biti žrtvovan. Samo takva osoba zaslužuje da ju se naziva osobom koja je svoj život dala na raspolaganje Bogu – *yogin*. Jogin nije samo osoba koja naprosto sjedi ispod drveta i meditira

sklopljenih očiju. Prava žrtva uključuje odbacivanje naših želja. Trebamo proširiti svoje srce. Ne bismo smjeli biti uskogrudni. Ako ste pogođeni uskogrudnošću, cijeli će vaš život postati skučen. Razvijte širokogrudnost. Njeguajte širinu srca. Kada se govori o „srcu” u ovom smislu, onda se ne radi o fizičkom srcu. Ako dođe do proširenja fizičkog srca, onda ga je potrebno operirati. Srce o kojem se ovdje govori je duhovno srce – *hrdaya*. Razvijte ljubav. Tek će vas tada nazvati pravim ljudskim bićem.

### **Uvijek budite u dobrom društvu**

*Dragi studenti!*

Vi mislite da su Svamijevi govori jako jednostavni. No cijela suština Veda sadržana je u njima. Suštinu svih svetih spisa moguće je pronaći u Svamijevim riječima. Zašto bi se trebali ponositi vašim obrazovanjem? Bez obzira na to kako visoke znanstvene stupnjeve stekli, ljudsko se biće uvijek treba ponašati s poniznošću i pokorom. Obrazovanje s poniznošću je krilatica. Na mentalnoj razini čovjek bi trebao biti bez želja. Samo se tada može nazvati ljudskim bićem. Pretjerane želje vode u opasnost. Vi se ne bi trebali izlagati nepotrebnim željama. To će dovesti do gubljenja vremena. Gubljenje vremena je gubljenje života! Vrijeme je Bog, nemojte nepotrebno gubiti vrijeme. Čak i najmanji trenutak vremena koji vam je na raspolaganju treba biti proveden u promišljanju o mantri On sam ja - *so'ham*. Samo će tada vaše rođenje biti posvećeno. Ako i dalje nastavite tratiti svoje vrijeme u čitanju novina, sve što ćete steći neće biti ni od kakve koristi. Danas su novine prava napast. U novinama ćete pronaći razne vrste nepotrebnih stvari. Možda ste u dnevnim novinama mogli vidjeti neke oglase s neprimjerenim fotografijama. Kakve su to fotografije? Sram ih bilo! Mi ne želimo čitati takve novine, nikako! To nije štivo koje bismo mi trebali čitati. Mi bismo trebali vidjeti Boga koji je izvan područja imena i oblika. Božje je ime slađe od najslađih plodova banane ili datulje. Zašto se slave ovi blagdani? Svaka svečanost služi tomu da se podsjetimo na Boga. Ljudi svih religija imaju blagdane koje svetkuju.

Blagdan koji se danas slavi trebao bi vas ohrabriti. Desetodnevna svečanost Dasara potiče vas da učvrstite nadzor nad svojim osjetilima. Legenda govori o tomu kako je božica Chamundi ubila demona Mahishu tijekom svečanosti Dasare. Koje je unutarnje značenje ove priče? Mi se ni u kom slučaju ne bismo smjeli povezivati s demonima. Vi ste ljudsko biće, a ne demon. Kako može postojati prijateljstvo između ljudskog bića i demona? Ljudsko bi biće trebalo biti povezano samo s drugim ljudskim bićem.

Uvijek boravite u društvu dobrih ljudi. Ako se pridružite društvu koje je loše, i vi ćete sami postati loši. Zato nikada ne biste trebali stvarati prijateljstvo s lošom osobom. U trenutku kada naiđete na takve ljude, samo ih pozdravite i nastavite dalje. Vi ne trebate razvijati neprijateljstvo u odnosu na te ljude. Bez obzira na to koga sreli, sve biste trebali smatrati utjelovljenjima božanskosti i pozdraviti ga. Čak i kada naiđete na ljude koji vas mrze, uputite im pozdrave – *pranāma*. Upitajte ih: „Kako si, brate?” Tada će oni isto tako odvratiti: „A kako si ti, brate?” Ljudsko biće je ono koje ima određene ljudske vrijednosti. Koje su to ljudske vrijednosti? Istina – *satya*, ispravnost – *dharma*, mir – *śānti*, ljubav – *prema* i nenasilnost – *ahimsa*. Te su vrijednosti sve međusobno povezane. Uvijek govorite istinu, primjenjujte ispravnost. Budite ispunjeni mirom. Budite sretni i ispunjeni blaženstvom.

### *Utjelovljenja ljubavi!*

Ja vam se uvijek tako obraćam. Razlog tomu je što sam Ja prožet ljubavlju. Ljubav je moje vlasništvo. Vi ste nasljednici tog vlasništva. Ja ću dati tu ljubav svima i svakomu. Ja ne mrzim nikoga. Ja nemam ni najmanjeg traga sebičnosti! Moja je ljubav nesebična.

**Izvadci iz Bhagavānovog govora održanog povodom Dasare, 27. rujna 2006. godine**

*Iskru ljubavi koja je u vama potrebno je njegovati i hraniti kako bi mogla stići do Boga. Tada će svako biće biti Bog, svako će djelo biti božansko, svaka reakcija koju dobijete iz vanjskog svijeta biti će ispunjena ljubavlju – prema i zaslađena tim nektarom. Vi volite Boga u svim bićima i Bog u svim bićima odgovara s ljubavlju. Volite Boga, iako se nevolje i iskušenja mogu naći na vašem putu u velikom broju, volite Ga iako ste odbačeni i prekoreni, jer samo u teškim kušnjama i nevoljama dolazi do pročišćenja, baš kao što se metal taljenjem u loncu pročišćava i oslobađa svih primjesa i nečistoća.*

Baba

## **PET LJUDSKIH VRIJEDNOSTI**

O. Sumati Devi

Danas u svijetu prevladava velika napetost među ljudima zbog raspadanja moralnih vrijednosti. I to na svim poljima, u javnom i u osobnom životu. Na ovoj je raskrsnici Bhagavān Sri Sathya Sai Baba 1969. godine predstavio program Sri Sathya Sai Bal Vikas. Program ima za cilj holistički razvoj djeteta kroz razvoj ljudske osobnosti uz pet temeljnih ljudskih vrijednosti, a to su istina – *satya*, ispravnost – *dharma*, mir – *śānti*, ljubav – *prema* i nenasilnost – *ahimsa*. To je univerzalni program poučavanja temeljen na ljudskim vrijednostima i namijenjen je djeci svih kultura i vjera. Tih pet ljudskih vrijednosti su trajne i prisutne su u svakome. Današnji sustav obrazovanja usredotočen je na stjecanje samo akademskih postignuća i ne posvećuje pažnju ljudskim vrijednostima. Svami kaže: „Obrazovanje temeljeno na vrijednostima namijenjeno je za život dok je svjetovno obrazovanje namijenjeno preživljavanju. Isto kao što su dva krila potrebna ptici kako bi se vinula visoko u nebo, tako su i dvije vrste obrazovanja potrebne kako bi čovjek ostvario cilj života.”

Iako je stvarna odgovornost za poučavanje djece bila povjerena u ruke duhovnih učitelja – *guru*, Bhagavān je božanski učitelj. Mi smo samo instrumenti u Njegovoj božanskoj misiji i mi trebamo s ljubavlju pomoći izvući na površinu božanski potencijal koji postoji u svakom

djetetu. Čini mi izuzetno zadovoljstvo, dok izvodim ovaj sveti zadatak koji mi je dodijelio Bhagavān, zato jer sam u tom postupku ja isto tako bio potaknut i sada sam u stanju odbaciti neke od svojih unutarnjih neprijatelja kao što su pohota, ljutnja, mržnja, zavist. Upućujem svoje ponizne molitve Bhagavānu Babi da nas vodi i prosvijetli, svakoga od nas, kako bismo mogli razumjeti pet ljudskih vrijednosti koje su prirodene svim ljudskim bićima i na taj način dovesti do mira u društvu. Obrazovne ustanove danas stavljaju naglasak na akademska postignuća i fizičke vještine, a isključuju razvitak ljudskih vrijednosti ili plemenitog karaktera. To dovodi do društva u kojem nema vrijednosti. Za bolji rast i razvoj našeg naroda, naših škola i naše djece, nama je potrebno tih temeljnih pet ljudskih vrijednosti. Te se vrijednosti nazivaju temeljnim zato jer ih slijede ljudi svih kultura i religija i zato jer su bezvremene.

Te su vrijednosti proistekle iz univerzalnog poretka koji podržava sklad u društvu. Primjena tih vrijednosti čini nas istinskim ljudskim bićima, jer su te vrijednosti pritajene i prisutne u svakome od nas i nije potrebno poučavati o njima već ih je potrebno izraziti. Bhagavān Baba, zbog svoje brige za dobro cjelokupnog čovječanstva i ponovnog uspostavljanja vječne duhovne tradicije – *sanātanadharmā*, preuzeo je ljudski lik. Godine 1947. Bhagavān je objavio da vječna duhovna tradicija – *sanātanadharmā* počiva na četiri stupa, a to su istina – *satya*, ispravnost – *dharma*, mir – *śānti* i ljubav – *prema*. Istinsko obrazovanje mora usaditi poštovanje prema tim vrijednostima. Danas svatko želi mir, a za to su nam najviše potrebne ljudske vrijednosti. Obrazovanje ima dva vida. Prvi je povezan s vanjskim i svjetovnim znanjem, koje nije ništa drugo već stjecanje znanja zapisanog u knjigama. U modernom svijetu nailazimo na mnoge dobro obučene i visoko kvalificirane ljude. Drugi je vid poznat kao „educare” i povezan je s ljudskim vrijednostima koje su prirodene i prisutne u svim ljudskim bićima. Te ljudske vrijednosti, odnosno istina, ispravnost, mir, ljubav i nenasilnost, prikrivene su u svakom ljudskom biću. Nije ih moguće steći izvana, potrebno ih je izvući iz nutrine. No mi smo zaboravili naše urođene ljudske vrijednosti i nismo u mogućnosti izraziti ih.

Educare znači izvući na površinu ljudske vrijednosti. „Izvući na površinu” znači provesti ih u djelo. Današnje obrazovanje pruža studentima samo znanje o vanjskom svijetu. Ono je lišeno

educarea i nalikuje krivotvorenom novčiću. Čak ni prosjak neće prihvatiti novčić koji je krivotvoren. Zato, da bismo zadovoljili svakoga, moramo razviti obrazovanje temeljeno na vrijednostima. Te vrijednosti dolaze iz svetog srca. Pet ljudskih vrijednosti predstavljaju facete temeljne ljudskosti. One rastu zajedno, one su neovisne i one su nerazdvojne. Svami kaže:

Ljubav kao misao je istina.

Ljubav kao djelovanje je ispravno ponašanje.

Ljubav kao razumijevanje je mir.

Ljubav kao osjećaj je nenasilnost.

Pet vrijednosti je međusobno povezano i prisutno je u ljudskim bićima te ih uzdiže od razine životinje do razine čovjeka. Te su vrijednosti pravo sredstvo za poljepšavanje – *makeup* ljudskoga bića. „Vrijednosti su prisutne u nama i prikrivene, njih se ne poučava, one se izražavaju”, rekao je Svami.

## **Istina**

Istina je životno načelo čovjeka.

Istina je sve i predstavlja temelj za sve ostalo.

Bez temelja u istini ništa u svijetu ne traje.

Istina je sklad misli, riječi i djela.

Istina je ovdje, ondje i posvuda.

Istina je uvijek s vama i štiti vas.

Istina je Bog. Ona je bezvremena i nepromjenjiva.

Istina je izravna manifestacija Boga za svako ljudsko biće.

Istina je samo jedna i ista u svima, a to je Bog.

To je istina i samo istina je ta koja je naš prijatelj i rođak. Istina je Bog.

Svami kaže: „Čvrsto se držite istine, vi morate učiniti ispravnost, mir, ljubav i nenasilnost kažiprstima vašega života.”

Postoje mnoge podvrijednosti istine, a neke od njih su:

**Razlučivanje:** Njegov je cilj pomoći djeci da razviju osjećaj za razlučivanje koji će osigurati da oni uvijek ispravno djeluju. Sposobnost razlučivanja neophodno je potrebna za svu djecu tijekom nježnih godina njihovog života. Ona trebaju naučiti kako koristiti svoju moć razlučivanja.

**Poštenje:** Biti u stanju razumjeti da je poštenje najbolja politika. Poštenje se smatra kralježnicom uspješnog radnog odnosa. Poštenje je alat za vođenje prestižnog života koji je Bog dao čovječanstvu.

Zadatak učitelja u okviru programa *bal vikas* je da dovede djecu do spoznaje njihove prave prirode. U tu svrhu djecu se uči da izgovaraju mantrе i molitve, da vježbaju sjedenje u tišini kao sredstvo razvijanja njihove unutarnje percepcije. To je moguće razviti pomoću meditacije na svjetlost – *jyotis* meditacije.

## **Ispravnost**

Što je ispravno postupanje – *dharma*? Ispravno postupanje je djelovanje usredotočeno na istinu. Kada je istina poznata i kada se razumije, kada se istina primjenjuje i djeluje u skladu s njom, to je ispravno postupanje.

Sva ljudska bića sklona su se ponašati prema vlastitom nahodjenju. Ispravno postupanje proizlazi iz čistoće. Trebala bi postojati vanjska i unutarnja čistoća. Fizička čistoća odnosi se na tijelo. Ona podrazumijeva kupanje, nošenje čiste odjeće, uzimanje čiste hrane i tomu slično. No samo vanjska čistoća bez unutarnje čistoće nema nikakve vrijednosti. Danas svatko, od učene osobe do običnog čovjeka, vodi brigu samo o vanjskoj čistoći, ali ne i o čistoći srca. Svami kaže:

Tamo gdje postoji ispravnost u srcu,  
postoji i ljepota u karakteru.

Tamo gdje postoji ljepota u karakteru,  
tamo vlada i sklad u domu.

Tamo gdje vlada sklad u domu,

tamo je prisutan i red u narodu.

Tamo gdje je prisutan red u narodu,

tamo je i mir u svijetu.

Djeca bi trebala razumjeti vrijednost discipline i zahvalnosti. Njihov je zadatak poučiti djecu da je najbolji način da ugone Bogu poštivanje roditelja i učitelja. Ljudsko bi tijelo trebalo smatrati majku, oca i učitelja božanskima.

Mi možemo poučiti studente da razumiju važnost discipline i da žive discipliniranim načinom života. Disciplina vodi do božanskosti. Djecu poučavamo ispravnom postupanju tako da ih upućujemo kako njegovati temeljne vještine, vještine koje će im omogućiti da pomognu sami sebi, društvene vještine i etičke vještine.

## **Mir**

Ispravno postupanje vodi do mira. Želje uništavaju mir. Nepotrebne želje su zlo. One remete unutarnju mentalnu smirenost i ravnotežu čovjeka. Mnogi ljudi dolaze Svamiju i govore: „Ja želim mir.” Svami kaže: „Uklonite 'Ja' (ego) i 'želim' (želja) i mir će doći sam po sebi.” Postoje mnoge podvrijednosti koje su povezane s mirom, a to su smirenost, usredotočenje, strpljenje, sreća, poniznost, samopouzdanje, unutarnja tišina, zadovoljstvo, samonadzor, samoprihvatanje, optimizam, staloženost, ravnopravnost i samodisciplina.

Kako će dijete iskusiti mir? Vrijednosti istine i ispravnog postupanja njeguju kod djece poštovanje prema roditeljima, starijima, učiteljima, bratstvu, poniznosti, poštenju i poštenom postupanju – *fair play*, a razvoj tih odlika dovodi do uklanjanja loših sklonosti i instinktivnih poriva kao što su ambicioznost, pohlepa, oholost, zavist i ljutnja. To pomaže djetetu da doživi mir uma.

## Ljubav

Četvrta i najvažnija vrijednost je ljubav. Ona potječe iz načela ljubavi istinskog Sebstva – *ātman*. Ljubav je energija koju svaka osoba prenosi i prima svakog trenutka. Ljubav predstavlja manifestaciju istine. Ljubav razvija božanske moći. Ljubav je najsnažnije oružje kojim možemo svladati svakoga. Ne postoji ništa u svijetu što ljubav ne bi mogla pobijediti. Ona je čista, postojana, blistava, bez obilježja, bez oblika, drevna, vječna, besmrtna i poput nektara. Postoji devet odlika ljubavi. Ljubav nikoga ne mrzi, ona sve ujedinjuje. Svami kaže:

Ljubav je Bog, živite u ljubavi.

Započnite dan s ljubavlju,

provedite dan u ljubavi,

završite dan s ljubavlju,

uvijek ostanite uronjeni u ljubav.

Tamo gdje je vjera, tamo je ljubav.

Tamo gdje je ljubav, tamo je mir.

Tamo gdje je mir, tamo je istina.

Tamo gdje je istina, tamo je Bog.

Neke vrijednosti koje su povezane s ljubavlju su praštanje, strpljenje, dobrota, nesebičnost, plemenitost, snošljivost, prijateljstvo, obzirnost, empatija, dijeljenje, povjerenje i prihvaćanje. Brojni su načini za njegovanje ljubavi u djece: pričanje priča o utjelovljenjima Boga – *avatāra*, prorocima i svecima, slušanje epova, sudjelovanje u grupnom poklonstvenom pjevanju, posjećivanje svetih mjesta, bolnica i slično. Podvrijednosti ljubavi su: prijateljstvo, požrtvornost, dobrota prema životinjama, pomaganje drugima, suosjećanje i prihvaćanje.

## **Nenasilnost**

Nenasilnost – *ahimsa* sjaji kao potka ostale četiri vrijednosti, odnosno istine, ispravnosti, ljubavi i mira. Ljubav kao razumijevanje je nenasilnost. Nemojte činiti drugima ono što ne želite da drugi čine vama. Nikada nemojte povrijediti, pomognite uvijek. Pravi uzrok nasilja je gomilanje želja. Strop nad željama predstavlja nenasilnost. Nenasilnost je produžetak ljubavi prema svemu stvorenom. Ona uključuje štednju vode, energije, vremena i govora. Podvrijednosti vezane uz nenasilnost su: suosjećanje, nacionalna svjesnost, lojalnost, suradnja, bratstvo, prihvaćanje drugih kultura i religija, briga za druge, sestrinstvo, moralnost, ravnopravnost, lijepo ponašanje, društvena pravičnost, praštanje, briga za okoliš, obzirnost i univerzalna ljubav.

Nenasilnost, kako ju je definirao Bhagavān predstavlja produženje i nastavak ljubavi prema svemu stvorenome i uključuje istančane točke poput štednje vode, energije, vremena i govora. Pravi uzrok nasilja je množenje želja. Jedini način da se primjenjuje nenasilnost je minimiziranje želja. Djecu se potiče da provode mala djela služenja s ljubavlju i poniznošću, zanemarujući sve društvene i gospodarske razlike.

Ovih pet ljudskih vrijednosti stvarno predstavlja pet životnih dahova čovjeka. Onaj tko smatra ljudske vrijednosti svojim životnim dahom istinsko je ljudsko biće. Ovih pet ljudskih vrijednosti predstavljaju temeljnu snagu, ali čovjek se u većoj mjeri pouzdaje u svjetovnu moć. Naši su preci spoznali kako je ovih pet vrijednosti namijenjeno za mir i napredak cijeloga svijeta. Bez razumijevanja značenja tih vrijednosti nije uopće moguće razumjeti ljudskost.

**autor je član Sri Sathya Sai zaklade u Manipuru**

# Chinna Katha

## RĀDHINO SRCE

Jednog je dana Kršna u pratnji Rukmini otišao u jedno selo u blizini Dvarake. Seljani su im priredili veliku dobrodošlicu uz glazbu, ples i pjesmu koje su izvodili s velikom radošću i predanošću. Rukmini je primijetila kako Kršna prodorno gleda u određenom smjeru i uočila je ženu koja je netremice gledala u Kršnu s velikom ljubavi i zanosom. Pogledavši Rukmini, Kršna je rekao: „Rukmini! Ona je Rādhā, moja velika poklonica.” Rukmini je odmah otišla do Rādhe i razgovarala s njom jako srdačno. Zamolila je Rādhu da sljedeći dan dođe u njezinu palaču kako bi mogle provesti neko vrijeme razgovarajući o Kršninoj božanskoj slavi.

Cijeneći Rukminin poziv, Rādhā je otišla u njezinu palaču. Rukmini je došla do ulaznih vrata i s puno ljubavi i susretljivosti pozvala Rādhu da uđe u palaču. Nakon što je neko vrijeme razgovarala s njom, Rukmini je donijela malo vrućeg mlijeka u zlatnoj čaši i ponudila ga Rādhi. Izgovarajući „ponuđeno Kršni - *kršnārpanam*”, Rādhā je popila vruće mlijeko. Uskoro nakon toga vratila se svojoj kući.

Te večeri, dok se približavao Rukmininim odajama, Kršna je rekao: „Rukmini! Ja se danas osjećam jako umornim. Jako me bole noge.” Rukmini je odmah počela masirati Njegova stopala pokušavajući ublažiti Kršninu bol. Na njezino iznenađenje, pronašla je plikove na Kršnininim stopalima. Jako zabrinuta, Rukmini je upitala: „Svami! Što je ovo? Što je uzrokovalo ove opekotine?” Kršna je objasnio: „Rukmini! To je zbog tebe. Jutros si ti ponudila Rādhu vrućim mlijekom kada je došla u tvoje odaje, nisi li! Ona je popila to vruće mlijeko izgovarajući Kršna, Kršna. Tako su nastali plikovi od opeklina na mojim stopalima.”

Božja su stopala uvijek usađena u srcu poklonika.

# PROSLAVE U PRASANTHI NILAYAMU

## Izvješće

### HODOČAŠĆE POKLONIKA IZ ODISHE

Sri Sathya Sai Seva organizacija iz Odishe organizirala je hodočašće u Puttaparthi – *Patrhi yatra* i izvela odlične glazbene i kulturne programe 26. i 27. kolovoza 2018. godine.

Prvi program, koji je održan 26. kolovoza 2018. godine bio je kozmički ples Gospoda Šive – *Śiva tāndava* koji su izveli studenti Sathya Sai Vidya Mandira iz Bhawanipatne. Prikazujući snagu i ljepotu Šive svojim ritmičnim pokretima i izražajnim gestama, studenti su plesali u ritmu snažne skladbe *Śiva Tāndava Mantra*.

Drugi je program predstavljala ponuda poklonstvene glazbe u izvedbi djece koja polaze program bal vikas u Odishi. Dok su pjevačice, djevojčice koje polaze program bal vikas pružile izuzetnu izvedbu solističkih i skupnih pjesama, glazbenici, dječaci koji polaze program bal vikas, su pružali istovjetno izuzetnu glazbenu podršku. Među pjesmama koje su izveli našle su se „Jagannatha Kichchi Magu Nahi Tote – O, Gospode Jagannatha, ja ne tražim ništa od tebe”, „Jivan Tumne Diya Hai Sambhaloge Tumi – Ti si podario život i Ti ćeš ga zaštititi”, „Prema Jyoti Jale Re – Svjetiljka ljubavi blistavo sjaji”. Program je završio odličnim spletom bhajana. Bhajani, koje su vodili mladi iz Sai Symphony tima iz Odishe, slijedili su nakon toga, a program je završio izvođenjem aratija.

Program koji je održan 27. kolovoza 2018. godine započeo je s plesom Sambalpuri, dobro poznatim narodnim plesom iz Odishe koji su izveli studenti iz Sathya Sai Vidya mandira iz Bhawanipatne. Posvećeni majci Sambaleshwari, glavnom božanstvu Sambalapura, ples je oslikao obredni dolazak majke Sambaleshwari iz hrama ritmičnim koracima praćenim udaranjem bubnjeva i drugih glazbenih instrumenata.

Slijedila je dirljiva predstava pod nazivom „Bandhu Mohanty” koja je prikazala kako je siromašni poklonik zadobio bezgraničnu milost Gospoda Jagannata svojom čvrstom vjerom i

postojanom predanošću. Temeljena na legendarnoj priči o Bandhu Mohanty, predstava, koju su izveli mladi iz Odishe, je prikazala klasičan primjer ljubavi Gospoda Jagannathe prema svojim istinskim poklonicima koji imaju čvrstu vjeru da je Gospod njihov prijatelj – *bindu*. Nadahnuta i prirodna gluma izvođača, vrhunska režija i plemenita tema pretvorile su predstavu u izuzetan doživljaj. Na programu su slijedili bhajani koje su vodili mladi iz Sai Symphony tima iz Odishe, a završili su izvođenjem aratija.

### **HODOČAŠĆE POKLONIKA IZ VISAKHAPATNAMA**

Više od 2000 poklonika stiglo je iz okruga Visakhapatnam u državi Andhra Pradesh na trodnevno hodočašće u Prasanthi Nilayam od 1. do 3. rujna 2018. godine. U predvečerje svetog blagdana Sri Krihsna Janmashtami, Sai mladi iz tog okruga izveli su prekrasnu glazbenu predstavu s plesnim točkama „Swara Sagaram”, koja je oslikala život pjesnika i sveca Surdasa, velikog poklonika Gospoda Kršne. Prožeta živahnim plesovima u izvedbi djece koja polaze program bal vikas i popraćena poznatim Surdasovim skladbama, predstava je prikazala najvažnije događaje iz života ovog slavnog pjesnika koji je majstorski oslikao Kršnine dječje nestašluke. Poslije predstave slijedio je program bhajana koje su isto tako vodili poklonici iz okruga Visakhapatnam.

### **SRI KRISHNA JANMASHTAMI**

Sveti blagdan Sri Krishna Janmashtami – Kršnini rođendan proslavljen je u Prasanthi Nilayamu 3. rujna 2018. godine. Jutarnji program započeo je u 8 sati pjevanjem Veda, nakon čega je slijedila produhovljena glazbena ponuda u izvedbi studenata koji polaze Bhagavānove obrazovne ustanove. Studenti su opisali božansku slavu Gospoda Kršne pjevanjem hvalospjeva – *stotra* i poklonstvenih pjesama te prikazom božanskih igara – *līlā* Kršne kroz prekrasne plesove. Otprilike u 9 sati povorka krava iz Sri Sathya Sai Gokulama ušla je u Sai Kulwant dvoranu predvođena skupinama studenata koji su pjevali Vede i bhajane. Krave, posložene u dva reda, su stariji poklonici hranili voćem, nakon čega je glavni svećenik iz mandira izveo arati

koji je bio posvećen kravama. U dvorani se nastavio program pjevanja bhajana koji je završio izvođenjem aratija u 10 sati.

Večernji dio programa započeo je poučnim govorom o životu Gospoda Kršne. Govor je održao dr. Sai Giridhar, profesor zaposlen u Sri Sathya Sai centru za ljudske vrijednosti. Opisujući Gospoda Kršnu kao personificiranu ljubav, učeni je govornik naveo stihove iz Gīte kako bi naglasio da je Gospod zajamčio da će On preuzeti potpunu brigu o pokloniku koji Mu se preda s potpunom vjerom.

Nakon toga govora slijedio je nektarom ispunjen Bhagavānov govor u kojem je opisao kako je Kršna uništio one koji su činili zlo i tako uspostavio ispravnost – *dharma* na čvrstim temeljima. Čovjek bi trebao učiniti svoje srce čistim, rekao je Bhagavān, jer se Gospod voli ustoličiti u čistim srcima kao što su bila srca pastirica – gopikā i Rādhe. Nakon toga je slijedio program bhajana koji je završio izvođenjem aratija.

### **GANESH CHATURTHI**

Svetost i svečanost obilježili su proslavu Ganesh Chaturthi u Prasanthi Nilayamu 13. rujna 2018. godine. Obredno štovanje kipova, izloženih u prostorima škola, koledža, bolnica i odjela u ašramu počelo je ovog dana, a nastavilo se i tijekom sljedećeg dana.

Program u Sai Kulwant dvorani započeo je u 8 sati pjevanjem Veda, nakon čega je slijedila izvedba poklonstvene glazbe Bhagavānovih studenata. Studenti koji izvode Panchavadyam glazbu započeli su svečanim tonovima. Nakon toga slijedila je produhovljena izvedba hvalospjeva i poklonstvenih pjesama posvećenih Gospodu Ganeši. Hvalospjevi – *stotra* „Ganashatakam” i „Ganapati Stotram” pjesma iz Karnatake „Bhaja Manasa Vigneswaram Anisham” i Marathi pjesma „Pratham Tula Vandito Kripala” i pjesma na hindiju „Jai Ganapati Vandan Gananayak” bili su samo dio ove poticajne izvedbe. Program bhajana koji su vodili studenti također je bio posvećen Gospodu Ganeši.

Večernji dio programa održanog 13. rujna 2018. godine započeo je poučnim govorom koji je održao dr. Amey Deshpande, profesor zaposlen u Sri Sathya Sai centru za ljudske vrijednosti.

On je ispričao nekoliko događaja kako bi predočio Bhagavānovu sveznanje i objasnio značenje kružnog obilaska oko kipa Ganeše, što znači da bi čovjek uvijek trebao učiniti Gospoda središtem svojega života. Nakon toga slijedio je Bhagavānov govor u kojem je On objasnio značenje štovanja Gospoda Ganeše. Zatim je govorio poklonicima o inteligenciji, zdravlju, miru i napretku. Bhagavān je svoj govor završio bhajanom „Sathyam Jnanam Anantam Brahma”. Slijedio je program bhajana koji je završio izvođenjem aratija. Obred uranjanja posvećenih kipova Gospoda Ganeše održan je 15. rujna 2018. godine. Bila je to velika svečanost i veličanstven prizor za poklonike. Oni su ukrasili kipove Ganeše postavljene na umjetnički oblikovanoj 21 kočiji i vozilima raznih oblika poredanim u Sai Kulwant dvorani. Nakon što su svi kipovi Ganeše smješteni u dvoranu, polaznici Sri Sathya Sai osnovne škole i Sri Sathya Sai više srednje škole izveli su tri prekrasna plesa. Studenti koji su dovezli kipove su nakon toga u krugu obišli dvoranu za pjevanje bhajana pjevajući Vedske himne i bhajane te iskazujući poštovanje Bhagavānu. Nakon što je glavni svećenik iz mandira izveo arati posvećen kipovima, kipovi su dovezeni ispred posljednjeg počivališta Bhagavāna – *samādhi*. I tada, nakon Bhagavānova blagoslova, započeo je obred uranjanja kipova..

### **HODOČAŠĆE POKLONIKA IZ SRIKAKULAMA**

Više od 2000 poklonika stiglo je iz okruga Srikakulam u državi Andhra Pradesh na dvodnevno hodočašće u Prasanthi Nilayam, od 16. do 17. rujna 2018. godine. Kao dio ovog svetog hodočašća, studenti koji polaze Sri Sathya Sai Vidya Vihar u Ramakrishnapuramu, okrug Srikakulam, izveli su predstavu s plesnim točkama pod nazivom „End of Education is Character – Kranji cilj obrazovanja je karakter” 16. rujna 2018. godine.

Prekrasno prikazavši neke od dijelova Mahābhārate, predstava je pokazala kako su Pāndave slijedile učenja Gospoda Kršne i razvile vrline istine i ispravnosti, dok su Kaurave prihvatile instrukcije od Sakunija i razvili loša obilježja zavisti, mržnje i prijevare, što je dovelo do njihove propasti. Odlična maska i prekrasni kostimi, snažni dijalozi i prekrasni plesovi u izvedbi djece učinili su predstavu dojmljivom.

## Sjaj božanske slave

# BOŽANSKI SPASITELJ

Karunamba Ramamurthy

Građevinski radovi na izgradnji aneksa u Prasanthi Nilayamu bili su u tijeku. Svi poklonici koji su se tamo zatekli bili su zaposleni ili istovarivanjem pijeska i cigli iz kamiona ili uklanjanjem blata i ostalog materijala. Naša su im se djeca isto tako pridružila. Nakon obavljena posla, moj sin Shankara stajao je iza kamiona i čistio prašinu sa svojih ruku i odjeće. Kada je vozač kamiona krenuo kamionom prema natrag, a da prije toga nije pogledao, Shankara je pao i zadnji kotač kamiona prešao je preko njegove lijeve noge. On je ustao oslanjajući se na desnu nogu i usmjerivši pogled prema Svamijevoj sobi u mandiru povikao: „Svami, moja je noga izgubljena!” Jako je krvario. U to je vrijeme Svami stajao na terasi i promatrao metež koji je nastao. Vidjevši Shankarin poziv u pomoć, moj najstariji sin Murali potrčao je do Svamija i rekao mu što se dogodilo. Svami je rekao: „Kotač nije prešao preko njegove noge. Pogledaj ovamo.” Svami je podigao rukave svoje haljine i pokazao Muraliju tragove kotača kamiona na svojoj ruci!

Svami je zamolio da odvedu dječaka u bolnicu. Čuvar, Chakala Subbanna, omotao je svoj zamrljani šal, koji je nosio na glavi, oko rane na dječakovoj nozi. On je odnio dječaka na svojim ramenima do bolnice u kampusu, u skladu sa Svamijevim uputama. Kako smo mi bili u Starom mandiru, nismo bili upoznati s nezgodom do koje je došlo i dok smo stigli do Novog mandira, noga je bila u zavojima i Shankara je sjedio na terasi kuće. Svami je došao pogledati dječaka. Prišavši mi, On je rekao: „Zašto je morao ići u taj ugao?” Ja sam odvratila: „Svami, on je takav po prirodi. On sve radi po svojem nahodanju.” Svami je rekao: „To je upravo ono što i Ja govorim. Postoje i drugi ljudi koji su mogli obaviti taj posao. Zašto je taj dječak išao tamo?” Ja

sam rekla: „Svami, Tvoja ga je milost spasila jer tko zna što bi se inače dogodilo.” Svami me je samo šutke pogledao.

Palac na dječakovoj nozi bio je odvojen od ostalih prstiju i rana je bila duboka. Vidjevši to, Svami je rekao: „U skladu s vašom tradicijom, tijekom obreda vjenčanja mladoženja mora stajati s jednom svojom nogom u košari. Ako mladenkina obitelj bude pitala: 'Zašto je njegova noga takva?', što ćete vi na to reći? O, to je desna noga koju je potrebno staviti u košaru, a njegova je ozljeda na lijevoj nozi. Zato, nemojte brinuti. Ipak, ako budu postavljali pitanje, Ja ću posvjedočiti da je on Moj poklonik i da je bio ozlijeđen kada je došao ovamo i dok su pokušavali staviti zavoj oko palca na njegovoj nozi u bolnici, on se je odvojio od ostalih prstiju.” Ja sam rekla: „Svami, Ti si onaj koji nas spašava iz svih nevolja.” Svami je rekao: „Majko – *ammai*, Ja sam onaj koji donosi nevolje, onaj koji štiti i onaj koji kažnjava.”

Za nekoliko dana njegovo se stanje popravilo i on je počeo šepati. Svami bi bacao plodove manga poklonicima svakoga dana s terase mandira. Shankara bi tamo odlazio svakoga dana. Vidjevši ga, Svami bi rekao: „O! Šepava je patka stigla”, i bacio bi plod manga prvo njemu. Za dva tjedna noga je postala potpuno normalna. U ta dva tjedna Shankara je koristio samo Svamijev vibhuti.

**izvadak iz knjige „Sri Sathya Sai Anandadayi” autorice Karunamba Ramamurthy**

## **ZNAČENJE IZGOVARANJA SVETOG SLOGA OM**

*Sveti slog Om izvor je svega stvorenoga. On je izvor, održavanje i snaga. On je život svakoga bića. Isto kao što zrak koji prolazi kroz svirale harmonija proizvodi sedam glazbenih nota: Sa Re Ga Ma Pa Dha Ni, Om je korijen svih zvukova u svijetu.*

*Upoznajte se s njegovim značenjem i vježbajte njegovo izgovaranje. U Bhagavadgīti nas Gospod uvjerava da će osoba koja umire na način da kozmički prazvuk – pranava ispunjava njegov posljednji dah sasvim sigurno biti oslobođena. Naravno, samo pozivanje iz sjećanja*

*neće biti ni od kakve koristi. Zvuk svetog sloga Om neće pomoći kada um skače s jedne želje na drugu ili tuguje zbog nečijeg neminovnog odlaska iz svijeta. Slave svetoga sloga Om treba se prisjećati tijekom cijeloga života, tako da on bude urezan u um u trenutku odlaska s ovoga svijeta. Postoje neki koji osporavaju ženama izgovaranje svetog sloga Om. To je puka predrasuda, to nije zapisano u svetim tekstovima. Kada je ženama dopuštena spoznaja duhovne suštine – brahmavidyā, kako onda može netko držati sveti slog Om – pranava podalje od njih? Sveti slog Om je Brahman i prisutan je u svemu stvorenom. On nadilazi sve razlike vezane uz stalež i spol, on traži napredak i oslobođenje svih muškaraca, žena, životinja i svega živoga i neživoga. Štovanje svetog sloga Om – pranava upāsāna, promišljanje o svetom slogu Om predstavlja kraljevski put do duhovne pobjede.*

Baba

## **NOVOSTI IZ SAI CENTARA**

### **SJEDINJENE AMERIČKE DRŽAVE**

Centar za usvajanje kućnih ljubimaca u okrugu St. Louis i Missouriju zamolio je SSMO za pomoć u zadovoljavanju sve većih potreba vezanih za skrb više od 75 životinja u njihovom skloništu. Članovi SSMO iz srednje-središnje regije Sjedinjenih Američkih Država, iz država Illinois, Kansas, Kentucky, Missouri, Mississippi i Tennessee organizirali su prikupljanje potrepština za ovo sklonište i tako izrazili svoju ljubav i podršku životinjama tijekom održavanja Godišnje konferencije SSMO u Canpu Wyman, Eureka i Missouriju između 25. i 27. svibnja 2018. godine. Djeca koja polaze program SSE izradila su igračke i plakate za mačke i pse. Dobrovoljci su im se pridružili i donijeli hranu za kućne ljubimce, pokrivače, krevete, šarene povodce i ogrlice te igračke za mačke i pse. Odrasli i djeca održali su program pod nazivom „Hodanje za životinje i planetu” tijekom noći obiteljskih vrijednosti, noseći plakate, natpise, odjeveni u majice s natpisima, dok su neki nosili maske životinja. Centar za usvajanje

kućnih ljubimaca u okrugu St. Louis izrazio je svoju neizmjernu zahvalnost za ovaj čin ljubavi i dobrote prema životinjama.

### **EL SALVADOR**

Nedavno donesena sudska odluka u San Salvadoru dovela je do toga da je 75 obitelji evakuirano s farme na kojoj su živjeli cijeli život. Počela je kišna sezona i razmješteni ljudi bili su u opasnosti, tako da je SSMO iz El Salvadora poklonika 60 pokrivača od staniola pogodnim obiteljima, što im je trebalo poslužiti kao sklonište od kiše. Pokrivače od staniola moći će koristiti i u svom novom domu, jednom kada bude izgrađen. Zahvalne obitelji blagoslovile su dobrovoljce SSMO i zahvalile na njihovoj dobroti i suosjećanju.

### **TAJLAND**

Dana 10. lipnja 2018. godine dobrovoljci SSMO organizirali su svoje polugodišnje aktivnosti služenja u Domu dobre sestre pastirice koji vodi brigu o 70 mladih djevojaka koje su u rizičnom položaju. Večer je započela poklonstvenim pjevanjem, nakon čega je slijedio program tajlandskih plesova koje su izvele štíćenice. Poslužena je ukusna večera za štíćenice, časne sestre, osoblje i dobrovoljce.

### **JAPAN**

Već više od dva desetljeća dobrovoljci SSMO poslužuju svježe, tople obroke potrebitima u Tokiju. Ovo je služenje započelo 1994. godine kada je Sathya Sai centar iz Tokija počeo dva puta tjedno posluživati 30 obroka u dijelu Tokija koji se zove Shinjuku. Tijekom godina ovaj je skromni projekt služenja narastao i danas se hrana osigurava za oko 400 potrebitih ljudi i dijeli pored Središnjeg parka Shinjuku i u Yoyogi parku u Tokiju. Dobrovoljci s ljubavlju pripremaju i dijele paket s varivom od povrća, rižom, ukiseljenim povrćem i hladnim čajem. U posebnim prigodama poslužuje se i crvena riža, koja se smatra posebnom poslasticom.

## HONG KONG

Dana 12. svibnja 2018. godine SSMO Hong Konga organizirala je Go-Green zabavni sajam pod nazivom „Let's Green It Up – Ozelenimo to” u Kowloon Parku, javnom parku na otvorenom u samom srcu grada. Oko 150 zapostavljene djece i roditelja, uključujući i zajednice etničkih manjina, sudjelovalo je u ovom veselom događanju. Dobrovoljci SSMO, među kojima su bili mladi odrasli i djeca koja polaze program SSE kao i njihovi učitelji, postavili su sedam štandova s igrama i pružali informacije o tome kako štedjeti vodu i električnu energiju te na koji način smanjiti korištenje plastike. Svaki je sudionik dobio informativni letak s praktičnim savjetima kako zaštititi planetu i torbu izrađenu od ekološkog materijala s logom SSMO Go-Green.

## IZRAEL

Više od 50 ljudi pohađalo je 8. SSEHV seminar koji je priredio ISSE Južna Europa 2. srpnja 2018. godine u Sathya Sai centru u Tel Avivu. Program je započeo predstavljanjem života i učenja Bhagavāna Babe, nakon čega je slijedio govor gospodina Georgea Bebedeslisa pod nazivom „Jedinstvo u različitosti.” Dr. Evgenia Lyras iz SSMO Grčke podijelila je svoje dirljive trenutke doživljaja ljubavi kao stanja svjesnosti dok je provodila nesebično služenje. Seminar je završio u veselom ozračju uz pjevanje poklonstvenih pjesama na engleskom, hebrejskom i hindiju.

## INDIJA - BHĀRATA

**Himachal Pradesh:** Obilne kiše koje su padale ove sezone usporile su životni ritam širom zemlje. Uzrokovale su klizanje tla i gubitak ljetine. Radnici i stanovnici sirotinjskih naselja koji nisu mogli zaraditi dnevnu nadnicu primili su pomoć od Sri Sathya Sai Seva organizacije u svakom mogućem pogledu. U Shimli, 300 je građevinskih radnika koji su radili na izgradnji parkirališta u predgrađu grada dobilo nove kišobrane od Sri Sathya Sai Seva organizacije iz okruga Shimla. Tome su dodani paketi sa svakodnevnim potrepštinama. Za njih je organizirana

velika Nārāyana sevā – posluživanje hrane. Bhajani nakon kojih je slijedio Bhagavānov govor obradovali su sve koji su Mu bili zahvalni. Dužnosnici na razini države pridružili su se programu.

Širom zemlje provedena je sadnja drveća, posebno na području usvojenih Vidya Jyoti škola i hramova.

Održan je kamp za darivanje krvi u Nagrota Bagwanu gdje su poklonici darovali 75 doza krvi. To je bio početak programa darivanja krvi koji će biti proveden širom zemlje tijekom rujna.

**Kerala:** Država Kerala i njezini stanovnici svjedočili su najgorim i razarajućim poplavama koje su potresle njihove živote. Mnogi su izgubili svoje domove, vozila i sve ono što su izgradili i uštedjeli tijekom života. Ono što je bilo nagore je da su poplave odnijele živote više od 300 ljudi, dok je više od 200 000 ljudi raseljeno.

Sri Sathya Sai Seva organizacija iz države Kerala prilagodila se prilikama i provodila je nesebično služenje tisućama ljudi širom i uzduž Kerale. Više od 1600 ljudi je spašeno zahvaljujući pomoći oko 1700 dobrovoljaca koji su radili svakoga dana i poslužili oko 56 000 osoba. Pored toga, podijeljen je materijal za pomoć i lijekovi u vrijednosti većoj od 20 milijuna rupija.

Naše aktivnosti nesebičnog služenja podijeljene su u tri etape – spašavanje, pomoć i rehabilitacija. Naš tim za djelovanje u slučaju prirodnih nepogoda bio je prisutan na svim područjima pogođenim poplavom. Tim iz države Tamil Nadu nije gubio vrijeme i odmah je stigao u poplavljeno područje i pridružio nam se prilikom spašavanja. Zahvaljujući Svamijevoj beskrajnoj milosti mi smo mogli spasiti 1600 nastradalih ljudi. U mnogim područjima naš je tim djelovao zajedno s indijskom mornaricom i indijskom vojskom.

## ***Ljubav je Moj pravi oblik***

*Ljudski je život izuzetno svet. Nemojte ga koristiti na pogrešan način. Ja volim svakoga. Ljubav je Moj pravi oblik. Svi ste vi iskre Moje božanskosti. Zato dijelite svoju ljubav sa svojim bližnjima isto kao što Ja dijelim Moju ljubav sa svima vama. Onda ćete i vi postati božanski. Kada svi budu slijedili sveti put, svijet će, nesumnjivo, ostvariti mir i napredak.*

Baba

Prijevod: Jarmila Hanuška

Lektura: Željka Pavlin, Tina Gatalica